



Distr.
GENERAL

A/37/348/Add.2
28 October 1982
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة السابعة والثلاثون
البند ٧٧ من جدول الأعمال

السنة الدولية للشباب : المشاركة والتنمية والسلام

تقرير الأمين العام

إضافة

أولا - مقدمة

١- في الفقرة ٢ من الوثيقة A/37/384/Add.1 ، يشير الأمين العام الى أن تقريرا منقحا عن أنشطة الاعلام الجماهيري سيقدّم الى الجمعية العامة استجابة لطلب اللجنة الاستشارية المتعلقين بالسنة الدولية للشباب والوارد في مقررها ٩ (د-٢) .

٢- وقررت اللجنة الاستشارية ، في مقررها ٩ (د-٢) ، في جملة أمور ، أنه ينبغي لأنشطة الاعلام المكرسة للسنة الدولية للشباب :

" (أ) أن تشكل جزءا أساسيا من البرنامج المحدد للتدابير والأنشطة وأن تكون موجّهة بشكل واضح صوب مساندة أهداف البرنامج ، ولا سيما الموضوعات الأساسية للعمل على الصعيد الوطني ،

" (ب) أن تجرى أساسا على المستويين الوطني والاقليمي . وينبغي أن تركز الجهود على المستوى العالمي على مساندة مختلف الأقاليم والبلدان وعلى مساعدتها ، لا سيما البلدان النامية ،

" (ج) أن تقدّم على نحو يتيح قيام برنامج أساسي يمكن تنفيذه في حدود الموارد البشرية والمالية المتاحة وأنشطة أخرى يضطلع بها في حالة توافر مساهمات طوعية إضافية" .

٣- ووفقا لما ذكر أعلاه ، يقدم الأمين العام مقترحاته المنقحة بشأن البرامج المحددة للتدابير والأنشطة في ميدان الاعلام ، وذلك في ضوء التعليقات والمقترحات المقدمة خلال الدورة الثانية للجنة الاستشارية . بيد أن الأمين العام يعتقد أن من المهم أن تدرك الدول الأعضاء أن

" البرنامج الأساسي " المقترح على أساس التنفيذ " في حدود الموارد البشرية والمالية المتاحة " ، لا يشكل ، بأي حال ، برنامجاً شاملاً للاعلام الجماهيري . فالانجاز العادي لأنشطة الاعلام الجماهيري التي اضطلع بها في الماضي دعماً للسنوات الكولية مثل السنة الكولية للمعوقين (١٩٨١) أو المؤتمرات المهمة ، مثل مؤتمر الأمم المتحدة المعني بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة قد تم على أساس توفير موارد اضافية كبيرة من الميزانية العادية ، لهذه البرامج .

ثانياً - أهداف البرنامج ككل

٤- ينبغي أن يستهدف البرنامج الاعلامي (الأنشطة الأساسية والتكميلية) تسليط الأضواء على السنة وموضوعاتها الرئيسية ، ألا وهي المشاركة والتنمية والسلام . وستكون الأنشطة الاعلامية موجهة ، بشكل واضح ، صوب دعم أهداف البرنامج المحدد للتدابير والأنشطة ، لاسيما الموضوعات الأساسية للعمل على الصعيد الوطني .

ثالثاً - الجماهير المستهدفة

٥- يعتمد تحقيق هذه الأهداف على تعبئة وسائل الاعلام الجماهيري ووسائل الاعلام الخاصة بالشبيبة .

٦- لذلك ، توجه المواد الاعلامية الى انتباه المصادر التالية :

- (أ) وسائل الاعلام ، خاصة تلك التي تستهدف الشباب ،
- (ب) ومنظمات الشباب الحكومية وغير الحكومية وغيرها من المنظمات غير الحكومية الممنية بمشاكل الشباب ، بما فيها اتحادات المدرسين واتحادات الآباء والمدرسين ،
- (ج) وادارات رعاية الشباب والمؤسسات المشابهة ،
- (د) ونقابات العمال ومنظمات أصحاب العمل ،
- (هـ) والبرلمانيين المتخصصين في مسائل الشباب (العمالة والرعاية الصحية وغيرها) ،
- (و) وزارات وادارات التعليم ،
- (ز) والمؤسسات الحكومية وغير الحكومية المسؤولة عن التعليم غير الرسمي للشباب ،
- (ح) وعموم الجمهور ، بغية خلق جو يتسم بتفهم وتقدير البرامج الخاصة بالشباب .

٧- ويمكن زيادة ادراك وسائل الاعلام لمشاكل الشباب وظروفه الحالية عن طريق عقد لقاءات بين الصحفيين ، يجتمع فيها ممثلو وسائل الاعلام بالتربويين ومقرري السياسة والخبراء ، لاجراء حوار

مفيد ، وان هذه الاجتماعات من شأنها أن تبرز الحاجة الى اجراء تغطية عادلة لكل من الجانب الاشكالي والجانب الايجابي لأنشطة الشباب .

٨- والنسبة لوكالات وهيئات الأمم المتحدة ، ستشجع على القيام ، في منشوراتها ، بتغطية الأنشطة الشبابية في مختلف التخصصات .

رابعاً - البرنامج الأساسي الذي يمكن تنفيذه بالموارد البشرية والمالية المتاحة

٩- افلام عن الشباب - بالرغم من وجود ١٧ فيلماً ، في الوقت الراهن ، مدرجاً في فهرس أفلام الأمم المتحدة تحت عنوان " الشباب " ، فان كثيراً منها قد مضت عليها أكثر من ١٠ أعوام وأصبحت عتيقة . وللاحتفال بالسنة الدولية للشباب ، يقترح انتاج فيلم جديد عن الشباب .

١٠- البرامج الاذاعية - ستعطي الأنشطة المتصلة بالشباب ، ويتم تعريفها ، في نطاق البرامج الاذاعية التي تبث عادة أسبوعياً وشهرياً .

١١- نشرة اعلانية ترويجية - ستصدر نشرة اعلانية ترويجية في عام ١٩٨٤ .

خامساً - الأنشطة الاعلامية الأخرى التي سيفضطلع بها كتبرعات

١٢- مسابقة دولية للصور الفوتوغرافية : الشباب عن الشباب - من المقترح أن ينظم الشباب مسابقة دولية للصور الفوتوغرافية للشباب عن الشباب . وستنظم المسابقة على غرار المسابقتين الدوليتين للملصقات اللتين أجرتهما مؤخراً ادارة شؤون الاعلام التابعة للأمانة العامة بشأن نزع السلاح والفضاء الخارجي . وستجرى المسابقة بالتعاون مع مراكز الأمم المتحدة للاعلام والوكالات المتخصصة ، ومجمع المجلس الدولي للتصوير الفوتوغرافي . وسيختار فريق للتحكيم الصور الفائزة التي ستعرض في مقر الأمم المتحدة وفي غيرها من مكاتب الأمم المتحدة .

١٣- لقاءات اقليمية - تعقد باشتراك صحفيين للشباب وممثلين عن المنظمات الشبابية ، وذلك لمناقشة تطلعات الشباب واحتياجاتهم ، والحالات الفعلية واحتمالات التحسين . وسيكون من المواضيع الأخرى لمناقشة اشتراك الشباب في عملية التنمية في بلدانهم ، وفي الشؤون الدولية وشؤون الأمم المتحدة . ومن المقترح عقد أربعة اجتماعات اقليمية ، في عام ١٩٨٣ ، وفقاً للتفويض المخول في الفقرة ١ من قرار الجمعية العامة ٢٨/٣٦ المؤرخ في ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨١ . وسيشترك حوالي ١٠ زملاء و ٣ اخصائيين في كل لقاء .

١٤- برنامج اقليمي للمتمرنين - في ضوء التفويض المخول في قرار الجمعية العامة ١٢٦/٣٥ وفي ضوء الجهاد التوجيهية للعمل على الصعيد الاقليمي ، التي حددتها اللجنة الاستشارية ، التي تطلب من اللجان الاقليمية " ضمان اشتراك منظمات الشباب الوطنية والاقليمية على نحو وثيق في الأعمال التحضيرية للسنة " ، ستشاور ادارة شؤون الاعلام مع الأمانة التنفيذية للجان الاقليمية بشأن الخطوات المناسبة التي سيضطلع بها من أجل تنفيذ برنامج اقليمي للمتمرنين ، يستهدف تعريف الشباب بأعمال اللجان الاقتصادية الاقليمية التابعة للأمم المتحدة .

١٥- وستوفر أموال لمراكز الأمم المتحدة للاعلام للشروع في تنظيم مسابقة للصور الفوتوغرافية ومسابقة وضع الشعار ، فضلا عن الحلقات الدراسية والمحاضرات ، ومسابقة كتابة المقالات وغيرها من الوقائع التي من شأنها أن تجذب اهتمام وسائل الاعلام والجمهور الى أهداف السنة الدولية للشباب . وسيطلب من المراكز ، بالإضافة الى ذلك ، تنظيم حدث مماثل ليوم الطاقة الوطني الذي أقيم في سياق مؤتمر الأمم المتحدة المعني بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة ولقضى نجاحا عظيما . وسيحصل كل مركز من مراكز الاعلام على نحو ٢٠٠٠ دولار لهذا الغرض . وستوفر الدفعة الاولى من هذه الأموال في عام ١٩٨٤ ، والدفعة الثانية في عام ١٩٨٥ .

١٦- العدة الاعلامية - تصدر مرة واحدة في فترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥ . وسيكون موضوعها الرئيسي المشاركة والتنمية والسلام . وستشمل هذه العدة مواد اعلامية مثل النشرات الاعلانية ، والصحائف الوقائية ، والرسائل الاخبارية ، والتحقيقات الصحفية ، والصحف الحائطية والنشرات الصحفية ، توزع على قائمة مختارة من وسائل الاعلام وعلى الوفود . وستصدر هذه العدة بالانكليزية (٥٠٠٠ مجموعة) والفرنسية والاسبانية (٣٠٠٠ لكل من اللغتين) .

١٧- الرسالة الاخبارية - سيتم اصدار رسالة اخبارية ربع سنوية بثلاث لغات ، الانكليزية (٥٠٠٠ نسخة) والفرنسية (٢٠٠٠ نسخة) والاسبانية (٢٠٠٠ نسخة) ، ابتداء من سنة ١٩٨٣ وحتى سنة ١٩٨٥ ، لاعلام الجماهير المستهدفة بجميع المناسبات والأنشطة التي تقام أثناء السنة الدولية للشباب وستضمن النشرة الاعلامية المواد التي تساهم بها الأجهزة الحكومية وغير الحكومية وستكون زاخرة بالصور الفوتوغرافية والرسوم الايضاحية .

١٨- الصحف الحائطية - تقوم بشرح ما تستطيع المؤسسات الحكومية ، والمنظمات غير الحكومية (ومنظمات الشباب ، بوجه خاص) الاضطلاع به من أجل تشجيع مشاركة الشباب في التنمية وفي الجهود الرامية الى السلم . وستطبع من الصحف الحائطية الكميات التالية : بالانكليزية ، ١٥٠٠٠ نسخة ، بالفرنسية والاسبانية ، ١٠٠٠٠ نسخة لكل من اللغتين ، والعربية ، ٢٠٠٠ نسخة .

١٩- منبر التنمية - تنشر في هذه الدورية مقالات تتعلق بالشباب قبل حلول السنة الدولية للشباب وفي أثناءها ، ويصدر ملحق خاص عن الموضوع .

الأنشطة المشتركة فيما بين الوكالات

٢٠- لجنة الاعلام المشتركة للأمم المتحدة - ستشكل فرقة عمل تابعة للجنة الاعلام المشتركة للأمم المتحدة ، تجتمع في عام ١٩٨٣ للنظر في الأنشطة التي تهتم الشباب بوجه خاص في مجالات الصحة (منظمة الصحة العالمية) ، والبيئة (برنامج الأمم المتحدة للبيئة) والعمالة (منظمة العمل الدولية ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية) والأغذية (منظمة الأغذية والزراعة) والسكان (صندوق الأمم المتحدة للأنشطة السكانية) والتعليم (اليونسكو) والسلم الدولي (ادارة شؤون الاعلام) .

سادسا - الاحتياجات من الموارد للأنشطة المقترحة
في الفرع 'خامسا'

٢١ - يحتاج تنفيذ الأنشطة المقترحة أعلاه الى توفير مساعدة مؤقتة من الموظفين وموارد اضافية لادارة شؤون الاعلام . ونظرا لنطاق الأنشطة المقترحة ، وفترة الثلاث سنوات التي يستغرقها تنفيذ هذه الأنشطة ، سيحتاج الأمر الى استكمال الموارد الحالية من الموظفين في ادارة شؤون الاعلام ، على النحو التالي :

- (أ) وظيفة واحدة برتبة ف - ٣ ، في المقر ، للفترة ١٩٨٣-١٩٨٥ ؛
(ب) ووظيفة واحدة برتبة ع - ٤ ، في المقر ، للفترة ١٩٨٣-١٩٨٥ ؛
(ج) ووظيفة واحدة برتبة ف - ٢ ، في فيينا ، للفترة ١٩٨٤-١٩٨٥ ؛
(د) ووظيفة واحدة برتبة ع - ٧ ، في فيينا ، للفترة ١٩٨٤-١٩٨٥ .

٢٢ - وستكون مهام هذه الوظائف كما يلي :

- (أ) موظف برتبة ف - ٣ يقوم بالمهام التالية :
- ' ١ ' تنسيق جميع أنشطة شؤون الاعلام بالمقر ؛
' ٢ ' وتخطيط واعداد الرسالة الاخبارية والصحائف الوقائية ، بالتعاون مع الادارات الفنية وأعضاء لجنة الاعلام المشتركة للأمم المتحدة ؛
' ٣ ' اعداد قائمة بعناوين الجهات التي ترسل اليها المواد وترتيب توزيعها ، على نطاق عالمي ، على جميع مراكز الأمم المتحدة للاعلام وعلى العناوين الأخرى التي لا يقوم مكتب فيينا بخدمتها ؛
' ٤ ' والاتصال بالمنظمات غير الحكومية ذات المركز الاستشاري لدى الأمم المتحدة ؛ والترويج للسنة الدولية للشباب بين المراسلين المعتمدين لدى مقر الأمم المتحدة ؛
' ٥ ' وتنسيق الأنشطة الأخرى التي يشملها برنامج الاعلام ؛
' ٦ ' وتناول الاستفسارات وتوزيع المواد المطلوبة من خلال مراكز الأمم المتحدة للاعلام (بالحقيقية أو بالبريد مباشرة) .
- (ب) وموظف واحد ، سكرتير - طابع ، بنيويورك ، يقوم بالمهام التالية :
- ' ١ ' المساعدة في الأنشطة المذكورة أعلاه بتوجيهات من موظف الاعلام ؛
' ٢ ' واعداد الاجابات الروتينية على الرسائل ؛

- ٣٠ والمساعدة في تغليف المواد وتوزيعها .
- (ج) وموظف فني واحد (برتبة ف - ٢) ، بفيينا ، يقوم بالآتي :
- ١٠ المساعدة في تجميع المواد اللازمة للصحائف الوقائية والرسالة الاخبارية التي تطبع في نيويورك ؛
- ٢٠ والعمل بصفة موظف اتصال لقسم الشباب التابع لمركز التنمية الاجتماعية والشؤون الانسانية في عمله اليومي ؛
- ٣٠ واعداد قائمة بعناوين الجهات التي ترسل اليها المواد للتوزيع المحلي والاقليمي ، والاجابة على الأسئلة الواردة من المنطقة ؛
- ٤٠ والاتصال بالمنظمات غير الحكومية على الصعيد المحلي والاقليمي .
- (د) موظف واحد كاتب - طابع ، في فيينا ، يقوم بالآتي :
- المساعدة في الأنشطة الواردة أعلاه تحت اشراف الموظف برتبة ف - ٢ ، بما في ذلك التوزيع (التغليف والارسال بالبريد ، الخ .) .

موجز

أولا - الأنشطة التي يمكن استيعابها من قبل إدارة شؤون الاعلام

السنة والتكاليف التقديرية بآلاف

دولارات الولايات المتحدة

الفقرة	البنية	١٩٨٣	١٩٨٤	١٩٨٥	المجموع
٩	الفيلم	-	٤٠٠	٤٠٠	٨٠٠
١٠	البرامج الاذاعية				
	١ محرر منتج (٤٩-١)				
	١ مساعد انتاج (٣١-٨)				
	الاقتباس في ثلاث لغات (٥-٨)				
	الأشرطة (١٥-٠)				
	السفر (٦-٠)				
١١	الصحائف الوقائية/النشرات الاعلانية	-	٧٥	٥٦٩	١١٣٧
	المجموع الفرعي (أولا)	-	١٠٤٣	١٠٤٤	٢٠٨٧

ثانيا - الأنشطة التي تحتاج الى موارد خارجة عن الميزانية

١٦	العدّة الاعلامية	-	٦٨٠	-	٦٨٠
١٧	الرسالة الاخبارية	٤٠	٤٠	٤٠	١٢٠
١٨	الصحف الحائطية بأربع لغات				
	الطباعة (١٩-٤)				
	تنفيذ الحروف (١٠-٠)				
	الترجمة (٠-٦)				
	التوزيع (٥-٠)	-	٣٥٠	-	٣٥٠

(يتبع)

٠٠/٠٠

موجز (تابع)

ثانيا - الأنشطة التي تحتاج الى موارد خارجة عن الميزانية (تابع)

الفقرة	البنود	١٩٨٣	١٩٨٤	١٩٨٥	المجموع
١٣	المقابلات الاقليمية				
	بمناسبة انعقاد أربعة اجتماعات اقليمية (٤×٢٨) في مقار اللجان الاقليمية	١١٢٠	-	-	١١٢٠
١٥	الأنشطة الاقليمية				
	النفقات اللازمة لـ ٦٢ مركزا من مراكز الأمم المتحدة للاعلام لعملية اقتباس وترجمة وطباعة المواد الاعلامية محليا	-	٤٦٥	٤٦٥	٩٣٠
١٢	مسابقة الصور الفوتوغرافية	-	١٦٠	-	١٦٠
١٩	منبر التنمية				
	ملحق خاص عن الشباب	-	-	٢٠٠	٢٠٠
٢٢	الموظفون التكميليون				
	موظف واحد برتبة ف-٣ (نيويورك) ٣٦× شهرا	٤٩١	٤٩١	٤٩١	١٤٧٣
	موظف واحد برتبة ع-٤ (نيويورك) ٣٦× شهرا	٢٣٩	٢٣٩	٢٣٩	٧١٧
	موظف واحد برتبة ف-٢ (فيينا) ٢٤× شهرا	-	٤٠٣	٤٠٣	٨٠٦

(يتبع)

٠٠/٠٠

